STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2013 年 11 月 25 日

州長 CUOMO 宣佈 BAUSCH + LOMB 投資 1.06 億美元以於 ROCHESTER 擴大隱形眼鏡製造產能

該筆重大投資將會保留 1,000 多份工作，並新創造 100 份工作

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈，Valeant Pharmaceutical International Inc.旗下公司 Bausch + Lomb 將會於 Rochester 拓展其核心製造和銷售業務，並投資 1.06 億美元以擴大其全新隱形眼鏡生產線之產能。 該公司的決定將會於 Finger Lakes 地區保留 1,050 份工作，並另外新創造 100 份工作。

「對於該市和整個地區來說，Bausch + Lomb 於 Rochester 中將其隱形眼鏡產能擴大至之前三倍的決定是條好消息。 這將為地方經濟注入 1 億多美元的新投資，同時幫助保留 1000 多份工作，並新創造 100 份工作。 該激動人心的公告進一步印證，作為企業所嚮往的發展和繁榮之地，Rochester 出色的勞動力素質及該市強大的吸引力。 本州一直不懈努力地確保 Bausch + Lomb 就在 Rochester 中拓展業務，而今日之消息延續了我們旨在創造就業及刺激整個地區經濟增長的努力。」

Valeant 主席兼執行長 J. Michael Pearson 說：「州長辦公室一直幫助制定完善的綜合方案，為 Valeant 提供激勵措施以於 Rochester 中擴展我們的生產線。 我們很高興能夠於 Rochester 專注生產我們的新型矽水凝膠隱形眼鏡，並增添至我們那些繼續受到患者與醫師親睞的成熟產品。」

Bausch + Lomb 專案涉及到新裝兩條先進的隱形眼鏡生產線。 其中包括大量的建築內部翻新，及增添新的基礎設施。 Bausch + Lomb 現有的隱形眼鏡產品已超過 20 年，有一個系列甚至已近 30 年。 如決定將該條新生產線遷出本國，便會導致立即喪失約 300 份製造工作，而更重要的是，這會是 Bausch + Lomb 向最終及徹底遷出 Rochester 區域邁出的第一步。

本州的綜合激勵方案中包括 580 萬美元的 Empire State Development (ESD)補助金，及最高 620 萬美元基於績效的州 Excelsior Jobs Program（Excelsior 工作計畫）稅收抵免，以作為對 Bausch + Lomb 之計畫投資與創造就業承諾的回報。 業已提供了地方綜合激勵方案。

Empire State Development 總裁、執行長兼會長 Kenneth Adams 說：「Bausch & Lomb 對與紐約州合作以保留及創造就業之決定，有力印證了其對 Rochester 地區的信心，同時對於其 Rochester 勞

動力及其新僱用的 100 名製造工人來說，這均是一次巨大勝利。 感謝 Monroe 郡 IDA、Rochester 市和 Rochester Gas and Electric (RG&E)/Iberdrola USA 與我們通力協作，努力推動並支援該專案。」

Rochester Gas & Electric (RG&E)已承諾為電力基礎設施改造提供 100 萬美元補助金，外加最高 70,000 美元的節能改造資金。

「對於紐約州經濟來說，為本州帶來製造工作至關重要，因此 RG&E 很驕傲能夠協助創造該新機遇，」NYSEG 和 RG&E 總裁 Mark S. Lynch 說。「Rochester 中的該項專案有力印證了，RG&E 可實行經濟發展計畫來於紐約州北部刺激資本投資並創造就業。」

關於 Bausch + Lomb

Bausch + Lomb 係 Valeant Pharmaceuticals International, Inc.旗下公司，是一家專門致力於保護、提高和恢復人眼視力的全球領先的眼睛健康組織。 Bausch + Lomb 的核心業務包括眼藥、隱形眼鏡和鏡片護理產品，及眼科手術設備與儀器。 Bausch + Lomb 在全球開發、製造並銷售業內最為豐富的產品組合之一，產品遠銷 100 多個國家。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber| press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418